

CONTRAT D'UTILISATION

Ce document décrit les conditions selon lesquelles Solutions Sysquote Inc., offre le service Web de Sysquote ("Sysquote", "nous", ou "notre", tel que requis) vous offre l'accès à ses services.

1. INTRODUCTION

En utilisant les services sur le site Web de Sysquote, situé sous le lien www.sysquote.com ou sur un de nos site Web affiliés, vous acceptez les conditions suivantes. Avant de devenir un utilisateur de Sysquote, vous devez lire et accepter tous les termes et conditions de ce Contrat d'utilisation, de même que la Politique sur la vie privée.

2. NOS SERVICES

Une fois inscrit en tant qu'utilisateur sur notre site Web, vous êtes autorisé à utiliser nos services (les « Services »), c'est-à-dire : créer des appels d'offres qui seront publiées sur le site Web de Sysquote ou sur un des site Web affiliés à Sysquote.

3. LICENCE DE CONTENU DE VOTRE PART

Lorsque vous envoyez, soumettez, publiez ou montrez un appel d'offres par le biais de nos services vous conservez les droits d'auteur et tout autre droit que vous détenez déjà en regard de cet appel d'offres et tout autre matériel, incluant et sans s'y limiter, toutes les informations, données, textes, logiciels, musique, sons, photographies, graphiques, vidéos et messages courriels ou tout autre type de message inclut dans cet appel d'offres (« Contenu »). Lorsque vous envoyez, soumettez, publiez ou montrez un appel d'offres ou tout autre Contenu par le biais des Services, vous accordez à Sysquote et, selon le cas, à tout site affilié de Sysquote sur lequel votre appel d'offres peut être publié une licence perpétuelle, irrévocable, mondiale, exempte de royautés et non-exclusive (par l'intermédiaire de plusieurs paliers) lui permettant de reproduire, adapter, modifier, traduire, publier, performer publiquement, montrer publiquement et distribuer cet appel d'offres ou Contenu. Cette licence a pour unique but de permettre à Sysquote (et le cas échéant, à ses affiliés) de fournir les Services. Vous confirmez et garantissez à Sysquote que vous détenez les droits, le pouvoir et l'autorité nécessaire à l'accord de la licence susmentionnée.

4. RESPONSABILITÉ EN REGARD DE L'APPEL D'OFFRES OU DU CONTENU

Vous comprenez que tout Contenu, qu'il soit publié ou transmis privément lors de l'envoi, la soumission, la publication ou l'exposition d'un appel d'offres par le biais des Services est la responsabilité exclusive de la personne qui en est à l'origine. Ce qui signifie que vous, et non Sysquote (ni les affiliés de Sysquote) êtes entièrement responsable : (i) de tout le Contenu que vous transférez, publiez, envoyez par courriel, transmettez ou rendez disponible de toute autre façon par le biais des Services; et (ii) de vous assurer que votre appel d'offres (et tout le Contenu s'y rattachant) est exacte et ne contient aucune information erronée et qu'elle n'empiète ni ne viole d'aucune façon les droits de propriété d'autrui. Sysquote et ses affiliés ne vérifient pas le Contenu publié par le biais des Services et, par le fait même, ne garantissent pas l'exactitude, l'intégrité ou la qualité des appels d'offres et Contents, quels qu'ils soient. Vous acceptez donc, de ce fait, que vous ne tiendrez Sysquote ni aucun de ses affiliés responsables d'aucune des inexactitudes dans l'appel d'offres publiées pour les erreurs ou omissions dans tout Contenu, ou de toute perte ou dommage de toute sorte occasionnés suite à

l'utilisation ou au fait de s'être fié à un appel d'offres ou à un Contenu publié, envoyé par courriel, transmis, ou autrement rendu disponible par le biais des Services.

5. LE DROIT DE RETIRER OU DE RÉVÉLER DU CONTENU

Vous reconnaissez le fait que Sysquote et ses affiliés ne vérifient pas les appels d'offres et le Contenu, mais que Sysquote et ses affiliés sont autorisés (mais non obligés) à refuser ou retirer tout appels d'offres ou Contenu rendu disponible par le biais des Services qui ne respectent pas ce Contrat d'utilisation ou qui est de toute autre façon contestable et ce, à leur discrétion. Vous reconnaissez et consentez expressément au fait que Sysquote, ou selon le cas, ses affiliés puisse accéder, protéger et divulguer l'information de votre compte si la loi l'y oblige ou si, de bonne foi, nous croyons qu'un tel accès, protection ou divulgation est raisonnablement nécessaire pour : (a) se soumettre à une procédure légale; (b) appliquer ce Contrat d'utilisation; (c) répondre aux prétentions voulant qu'un Contenu viole les droits d'une tierce partie; (d) répondre à votre demande de service à la clientèle; ou (e) protéger les droits, la propriété ou la sécurité personnelle de Sysquote et ses affiliés, de ses utilisateurs et du public.

6. USAGE DE Sysquote

Vous acceptez de ne pas utiliser les Services pour:

violer la loi ou les droits d'une tierce partie;

utiliser notre site Web ou nos Services si vous n'êtes pas apte à contracter un contrat exécutoire, avez moins de 18 ans, ou si vous être temporairement ou indéfiniment radié de notre site Web;

transférer, publier, envoyer par courriel, transmettre, ou rendre autrement accessible tout Contenu : (i) faux, inexact, erroné, diffamatoire, dommageable, menaçant, abusif, harcelant, vulgaire, obscène, ne respectant pas la vie privée d'autrui, haineux, raciste ou autrement répréhensible ou tout simplement illégal; (ii) que vous n'êtes pas autorisé à rendre accessible selon la loi ou selon des ententes contractuelles ou fiduciaires; (iii) qui empiète sur un brevet, une marque de commerce, un secret industriel, un droit d'auteur ou un autre titre de propriété d'une autre partie, quelle qu'elle soit; (iv) qui constituerait une publicité non-sollicitée ou non-autorisée, du matériel promotionnel, du courrier non-sollicité, des pourriels, des chaînes de lettres, des opérations pyramidales ou tout autre forme de sollicitation illégale;

usurper l'identité d'un individu ou d'une entité, incluant sans s'y limiter, un représentant de Sysquote ou représenter faussement ou de façon erronée votre relation avec un autre individu ou une entité;

transférer votre compte Sysquote à une autre partie sans notre consentement préalable;

diffuser des virus ou toute autre technologie qui pourrait nuire à Sysquote, ses affiliés, nos sites Web, ou les intérêts ou la propriété des utilisateurs de Sysquote ou de leurs affiliés;

copier, modifier ou distribuer du contenu de notre site Web de même que les droits d'auteurs et les marques déposées de Sysquote et de ses affiliés; ou

récolter ou colliger de l'information sur les utilisateurs, incluant leurs adresses courriel, sans leur consentement préalable.

De plus, vous acceptez de ne pas:

entreprendre d'action qui impose, ou pourrait imposer (à notre seule discrétion) une charge déraisonnable ou disproportionnée à notre infrastructure ou à celles de nos affiliés;

copier, reproduire, modifier, distribuer, afficher publiquement ou créer des produits dérivés, à partir de tout contenu (à l'exception de votre propre information) provenant de notre site Web ou de ceux de nos affiliés sans avoir au préalable obtenu l'autorisation écrite de Sysquote ou de la tierce partie visée, selon le cas;

interférer ou tenter d'interférer avec le bon fonctionnement de notre site Web ou toute activité exécutée sur notre site Web; ou
contrefaire un en-tête ou autrement manipuler toute autre identification afin de masquer l'origine de tout appel d'offres ou autre Contenu transmis par le biais des Services.

7. FRAIS

L'adhésion à Sysquote est gratuite pour les acheteurs. Les frais d'utilisations des Services peuvent varier et sont détaillés sur le site Web de Sysquote.

8. COMPTES ET MOTS DE PASSE

Lors du processus d'adhésion comme utilisateur, vous devrez choisir un nom d'utilisateur et un mot de passe. Vous acceptez de fournir une information personnelle véridique, exacte, à jour et complète, telle que demandée par le formulaire du service d'adhésion, à garder cette information correcte et à la mettre à jour pour qu'elle demeure véridique, exacte, courante et complète en tout temps. Vous comprenez et acceptez que vous êtes seul responsable de préserver la confidentialité de votre compte, incluant votre mot de passe et que vous êtes entièrement responsable de toute activité ayant lieu dans votre compte. Vous acceptez de : (a) alerter immédiatement Sysquote de tout usage non-autorisé de votre compte ou de toute autre brèche à la sécurité; et (b) sortir de votre compte à la fin de chaque session.

9. RÉSILIATION DES SERVICES

Sans limiter les autres recours, Sysquote et n'importe lequel de ses affiliés, peuvent à leur discrétion, restreindre, suspendre, ou résilier les Services et les comptes d'utilisateur, interdire l'accès à leurs sites Web, et prendre les mesures techniques et légales pour empêcher l'accès des utilisateurs à leurs sites Web, retirer et disposer de tout Contenu accessible par le biais des Services pour toute raison, incluant, sans s'y limiter : (a) comptes non-confirmés ou qui sont restés inactifs pendant une période excédant six (6) mois; (b) le fait que Sysquote, ou n'importe lequel de ses affiliés croit que vous avez violé ou agi contrairement à l'esprit ou à la lettre du présent Contrat d'utilisation; (c) requête(s) provenant de toute agence gouvernementale ou d'application de la loi (d) le fait que vous ayez fourni de l'information fausse, inexacte, périmée ou incomplète pour votre compte, ou si Sysquote a des motifs raisonnables de vous soupçonner de l'avoir fait; (e) une requête de votre part; (f) une discontinuité ou modification matérielle aux Services (ou à une de leurs parties); (g) des problèmes techniques imprévus ou touchant la sécurité; (h) en conformité avec toute procédure légale; (i) si vous êtes, ou si nous croyons que vous êtes impliqué au sein d'activités illégales, incluant, sans s'y limiter, la fraude; et/ou (j) le non-paiement de tout frais que vous devez payer en relation avec les Services.

Vous reconnaissez le fait que toute résiliation de votre accès aux Services, en accord avec les dispositions de ce Contrat d'utilisation peut être effectuée sans avis préalable et que Sysquote peut immédiatement désactiver ou annuler votre compte et tout le Contenu qui y est relié incluant, sans s'y limiter, tout appel d'offres reliée ou contenu dans votre compte et/ou interdire tout accès à ce Contenu ou aux Services. De plus, vous reconnaissez que Sysquote n'a pas de responsabilité envers vous ou une autre partie (incluant, sans s'y limiter, les affiliés de Sysquote) suite à la résiliation de votre compte ou celle de votre accès aux Services. Les sections de ce Contrat d'utilisation qui, par leur nature, devraient survivre à la résiliation de ce Contrat d'utilisation seront maintenues.

10. DROITS DE PROPRIÉTÉ

Vous reconnaissez et acceptez le fait que Sysquote (ou ses concédants) possède tous les droits, titres et intérêts au sein et envers les Services, incluant tous les droits de propriété intellectuelle qui subsistent au sein des Services (que ces droits soient homologués ou non, et où qu'ils existent dans le monde). Rien dans ce Contrat d'utilisation ne vous permet de revendiquer ces droits ou de vous servir des marques de commerce de Sysquote ou de ses affiliés, ses logos, noms de domaines et autres caractéristiques de marques distinctives. À l'exclusion de la licence restreinte décrite à la Section 3, Sysquote reconnaît qu'il n'obtient aucun droit, titre ou intérêt de votre part (ou de vos concédants) suite à ce Contrat d'utilisation découlant de tout appel d'offres ou Contenu que vous pourriez soumettre, publier, transmettre ou afficher sur, ou par le biais des Services, y compris tout droit de propriété intellectuelle subsistant au sein de tout appel d'offres ou Contenu (que ces droits soient homologués ou non, et où que ces droits existent dans le monde). Vous reconnaissez être responsable de la protection et de l'application de ces droits et que Sysquote n'a aucune obligation en ce sens envers vous.

11. LIMITES CONCERNANT L'UTILISATION DES SERVICES

Vous reconnaissez que Sysquote peut mettre en place des pratiques générales et des limites en ce qui a trait à l'utilisation des Services incluant, sans s'y limiter, le nombre maximum de jours durant lesquels les appels d'offres, courriels ou tous autres Contenus transférés seront conservés par les Services, le nombre maximum d'appels d'offres qui peuvent être envoyés ou reçus par un même compte, la taille maximum de tout appel d'offres ou message qui peuvent être téléchargés par un même compte, et le nombre maximum d'occurrences (de même que leurs durées maximum) au cours desquelles vous pouvez avoir accès aux Services au cours d'une période donnée. Vous reconnaissez de plus que Sysquote se réserve le droit de changer ces pratiques générales et ces limites en tout temps, à sa discrétion, avec ou sans préavis.

12. LIMITATIONS DE DETTE

Vous reconnaissez que Sysquote peut mettre en place des pratiques générales et des limites en ce qui a trait à l'utilisation des Services incluant, sans s'y limiter, le nombre maximum de jours durant lesquels les appels d'offres, courriels ou tous autres Contenus transférés seront conservés par les Services, le nombre maximum d'appels d'offres qui peuvent être envoyés ou reçus par un même compte, la taille maximum de tout appel d'offres ou message qui peuvent être téléchargés par un même compte, et le nombre maximum d'occurrences (de même que leurs durées maximum) au cours desquelles vous pouvez avoir accès aux Services au cours d'une période donnée. Vous reconnaissez de plus que Sysquote se réserve le droit de changer ces pratiques générales et ces limites en tout temps, à sa discrétion, avec ou sans préavis. Vous ne tiendrez ni Sysquote ni ses affiliés responsables pour les appels d'offres et Contenus d'autres utilisateurs, ni pour leurs actions ou inactions qui occurred par le biais de notre site Web ou de nos Services. Nous n'avons pas d'implication dans l'exercice des transactions entre nos utilisateurs. Nous n'exerçons aucun contrôle et ne fournissons aucune garantie quant à la qualité, la sécurité ou la légalité des produits ou services offerts dans le cadre des soumissions de fournisseurs et appels d'offres, la véracité ou l'exactitude des appels d'offres des utilisateurs, la capacité des fournisseurs d'offrir les produits et services décrits dans les appels d'offres, la capacité des acheteurs de payer ces produits et services ou encore, quant à l'issue finale de la transaction entre le fournisseur et l'acheteur. Nous ne pouvons pas garantir un accès continu et sécuritaire à nos Services et de nombreux facteurs hors de notre contrôle peuvent interférer sur les opérations de notre site Web.

VOUS RECONNAISSEZ CATÉGORIQUEMENT ET ACCEPTEZ LE FAIT QUE SYSQUOTE, SES AFFILIÉS ET SES CONCÉDANTS NE POURRONT ÊTRE TENUS RESPONSABLES POUR DES DOMMAGES OU PRÉJUDICES DIRECTS, INDIRECTS, ACCESSOIRES, SPÉCIAUX,

CONSÉCUTIFS, OU EXEMPLAIRES QUE VOUS POURRIEZ SUBIR, QUELLE QU'EN SOIT LEUR CAUSE ET QUELLE QUE SOIT LA THÉORIE DE RESPONSABILITÉS. SONT INCLUS, SANS S'Y LIMITER, DES DOMMAGES POUR DES PERTES DE PROFIT, D'ACHALANDAGE OU DE RÉPUTATION D'ENTREPRISE, DES PERTES DE DONNÉES, LES COÛTS DE REMPLACEMENT POUR DES BIENS ET SERVICES PERDUS, OU D'AUTRES PERTES INCORPORELLES (MÊME SI SYSQUOTE ET SES AFFILIÉS AVAIENT ÉTÉ AVISÉ DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES), RÉSULTANT DE L'UTILISATION OU DE L'INCAPACITÉ À UTILISER LES SERVICES, OU TOUTE AUTRE QUESTION TOUCHANT LES SERVICES INCLUANT, SANS S'Y LIMITER (I) TOUTE MODIFICATION QUE SYSQUOTE POURRAIT APPORTER AUX SERVICES, OU TOUTE SUSPENSION TEMPORAIRE OU PERMANENTE DANS LA FOURNITURE DES SERVICES (OU TOUT ÉLÉMENT FAISANT PARTIE DES SERVICES); (II) L'ÉLIMINATION, LA CORRUPTION OU L'ÉCHEC EN VUE D'ENVOYER, MONTRER OU ENTREPOSER DU CONTENU OU DES DONNÉES DE COMMUNICATION CONSERVÉES OU TRANSMISES PAR VOUS OU PAR VOTRE BIAIS OU RÉSULTANT DE L'UTILISATION DES SERVICES PAR D'AUTRES UTILISATEURS; (III) VOTRE OMISSION À FOURNIR À SYSQUOTE DES INFORMATIONS EXACTES SUR VOTRE COMPTE OU VOTRE NÉGLIGENCE À PROTÉGER LA SÉCURITÉ ET LA CONFIDENTIALITÉ DE VOTRE MOT DE PASSE ET DE L'INFORMATION SUR VOTRE COMPTE. SANS ÉGARD À CE QUI PRÉCÈDE, SI NOUS SOMMES TROUVÉS RESPONSABLES, NOTRE RESPONSABILITÉ ENVERS VOUS OU TOUTE AUTRE TIERCE PARTIE SE LIMITE AU PLUS ÉLEVÉ DE : (A) LE TOTAL DES FRAIS QUE VOUS AVEZ PAYÉS À SYSQUOTE AU COURS DES 12 MOIS PRÉCÉDANT LA PROCÉDURE MENANT À LA RESPONSABILISATION, ET (B) 150.00 \$CAD.

13. LIMITATIONS CONCERNANT LES GARANTIES, CONDITIONS OU REPRÉSENTATIONS

VOUS RECONNAISSEZ EXPRESSÉMENT ET ACCEPTEZ QUE:

VOTRE UTILISATION DES SERVICES SE FAIT À VOS PROPRES RISQUES. LES SERVICES SONT FOURNIS « TELS QUELS » ET « TELS QUE DISPONIBLES ». SYSQUOTE ET SES AFFILIÉS N'ASSUMENT AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR LES DÉLAIS, LA SUPPRESSION, LES ERREURS OU LES ÉCHECS DE LIVRAISON OU LES ÉCHECS D'ENTREPOSAGE D'APPELS D'OFFRES, OU DES COMMUNICATIONS ET CONTENUS DES UTILISATEURS. SYSQUOTE ET SES AFFILIÉS REJETTENT CATÉGORIQUEMENT TOUTES GARANTIES, REPRÉSENTATIONS ET CONDITIONS DE QUELQUE NATURE, QU'ELLES SOIENT EXPLICITES OU IMPLICITES, INCLUANT, SANS S'Y LIMITER LES GARANTIES IMPLICITES DE VALEUR COMMERCIALE OU D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER ET D'ABSENCE DE CONTREFAÇON.

SYSQUOTE ET SES AFFILIÉS NE GARANTISSENT PAS QUE : (i) LES SERVICES RENCONTRERONT VOS EXIGENCES, (ii) LES SERVICES SERONT ININTERROMPUS, SANS DÉLAIS, SÉCURITAIRES, OU EXEMPTS D'ERREURS, (iii) LES RÉSULTATS QUI PEUVENT ÊTRE OBTENUS PAR L'UTILISATION DES SERVICES SERONT EXACTS OU FIABLES, ET (iv) LA QUALITÉ DE TOUS PRODUITS, SERVICES, INFORMATION, OU TOUT AUTRE MATÉRIEL ACHETÉ OU OBTENU PAR VOUS, PAR LE BIAIS DES SERVICES SERONT CONFORMES À VOS EXIGENCES.

TOUT MATÉRIEL TÉLÉCHARGÉ OU AUTREMENT OBTENU PAR LE BIAIS DE L'UTILISATION DES SERVICES L'EST À VOTRE DISCRÉTION ET À VOS PROPRES RISQUES ET QUE VOUS SEREZ LE SEUL RESPONSABLE POUR TOUS DOMMAGES INFLIGÉS À

VOTRE SYSTÈME INFORMATIQUE OU POUR TOUTE PERTE DE DONNÉES RÉSULTANT DU TÉLÉCHARGEMENT DUDIT MATÉRIEL.

AUCUN CONSEIL OU INFORMATION, VERBAL OU ÉCRIT, QUE VOUS AURIEZ OBTENU DE LA PART DE SYSQUOTE OU DE SES AFFILIÉS OU PAR LE BIAIS DES SERVICES NE CONSTITUERA UNE GARANTIE SUPPLÉMENTAIRE À CE QUI EST CLAIREMENT ÉTABLI DANS CE CONTRAT D'UTILISATION.

14. DISPENSE

Si un désaccord survient entre vous et un ou plusieurs utilisateurs, vous nous dispensez, de même que nos affiliés et nos concédants (ainsi que nos représentants, directeurs, agents, filiales, coentreprises et employés) de toute responsabilité émanant de réclamations, exigences ou préjudices (directs et indirects) quelle que soit leur nature, connue ou inconnue, découlant de, ou reliées de quelque façon que ce soit à une telle dispute.

15. DÉDOMMAGEMENT

Vous consentez à dédommager Sysquote, nos filiales et nos concédants (ainsi que nos représentants, directeurs, agents, filiales, coentreprises et employés) et les tenir à l'abri de toute réclamation ou exigence, incluant les frais juridiques raisonnables, faites par une tierce partie à cause ou découlant d'une brèche ou d'une violation, de votre part, de ce Contrat d'utilisation, de tout appel d'offres ou Contenu que vous soumettez, publiez, transmettez ou rendez disponible par le biais des Services, votre utilisation des Services, votre connexion aux Services, ou votre non respect des lois ou des droits d'une tierce partie.

16. VIE PRIVÉE

Nous n'utilisons vos informations que tel que décrit par la Politique sur la vie privée de Sysquote qui fait partie intégrante de ce Contrat d'utilisation. Si vous vous objectez au fait que vos informations personnelles soient transférées ou utilisées tel que décrit dans notre Politique sur la vie privée, nous vous prions de ne pas utiliser nos services.

17. LIENS EXTERNES

Les Services, ou des tierces parties peuvent fournir des liens vers d'autres sites Web, contenus ou ressources et nos affiliés peuvent accepter de publier des appels d'offres d'utilisateurs sur leurs sites Web. Sysquote ne possède aucun contrôle sur ces tierces parties ou affiliés. Vous reconnaissez et acceptez le fait que Sysquote n'est pas responsable de la disponibilité de tels sites Web ou ressources externes ou n'endosse en aucune façon ni n'est responsable d'aucun Contenu, publicité, produit ou autre matériel se trouvant sur, ou rendus disponibles par de tels sites Web ou ressources externes. De plus, vous reconnaissez et acceptez le fait que Sysquote n'a aucune responsabilité directe ou indirecte, pour tout préjudice ou toute perte, cause, ou présumée cause, ou suite à l'utilisation ou le fait de se fier à de tels Contenus, biens, publicités, produits ou autre matériel se trouvant sur, ou rendus disponibles par de tels sites Web ou ressources externes.

18. PAS D'AGENCES

Aucune agence, partenariat, coentreprise, relation employeur-employé ou franchiseur-franchisé n'est visée ou créée par ce Contrat d'utilisation.

19. NOTIFICATIONS

À l'exception des cas où une procédure différente est explicitement énoncée, toute notification doit être envoyée à Sysquote au 7530 rue Casgrain, Trois-Rivières, Québec, Canada, G9B 1Y1 par courrier recommandé, à l'attention du Service à la clientèle et toute correspondance vous sera envoyée à l'adresse courriel que vous avez fournie à Sysquote lors du processus d'adhésion ou par courrier certifié, préaffranchi et avec accusé réception, à l'adresse fournie à Sysquote lors du processus d'adhésion. Les notifications sont réputées vous être parvenues 24 heures après l'envoi d'un courrier électronique ou 3 jours après l'envoi du courrier par la poste.

20. LOIS ET RÈGLEMENT DES DIFFÉRENDS

La loi de la Province de Québec s'appliquera en vue de l'interprétation de ce Contrat d'utilisation, nonobstant tout conflit avec les dispositions de la loi. Toutes les procédures relatives aux Services ou à ce Contrat d'utilisation seront portées devant les tribunaux de la Province de Québec.

21. GÉNÉRALITÉS

Si une disposition de ce Contrat d'utilisation, quelle qu'elle soit, est réputée non valide ou non applicable, la dite disposition sera annulée et les dispositions restantes seront appliquées. À notre seule discrétion, nous pouvons accorder ce Contrat d'utilisation avec la section Notifications. Les en-têtes doivent seulement servir à des fins de références et ne limitent en aucune façon le sujet ou l'étendue d'une telle section. Notre échec à réagir suite à une brèche de votre part ou de celle de quelqu'un d'autre n'annule pas notre droit de réagir suite à une brèche subséquente ou de nature similaire. Nous ne garantissons pas que nous réagirons à toutes les brèches faites en regard de ce Contrat d'utilisation.

22. MODIFICATIONS AU CONTRAT D'UTILISATION

Ce Contrat d'utilisation est effectif le 1 janvier 2019. Sysquote peut apporter des modifications à ce Contrat d'utilisation à l'occasion. Lorsque ces modifications sont apportées, Sysquote produira une nouvelle copie du Contrat d'utilisation et la rendra disponible pour tous les utilisateurs en la publiant sur notre site Web et tous les termes amendés prendront automatiquement effet 30 jours après leur publication initiale sur le site Web. Vous reconnaissez et acceptez le fait que si vous utilisez les Services après ladite date, Sysquote considérera votre usage comme si vous aviez accepté le Contrat d'utilisation amendé.

23. LANGAGE

Les parties aux présentes ont exigé que ce contrat et ses accessoires, y compris tout avis, soient rédigés en anglais. Veuillez noter que les deux versions, anglaise et française, de ce Contrat d'utilisation ont la même valeur juridique.